PREDLAGATELJ: **Blaž Račič, župan občine Jesenice**
POROČEVALKA: **Petra Dečman, vodja Oddelka za družbene dejavnosti in splošne zadeve**

PREDLOG
LETNEGA PROGRAMA KULTURE V OBČINI JESENICE
ZA LETO 2021

1. UVOD

Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo[1] določa, da Lokalni program za kulturo opredeljuje javni interes za kulturo, in sicer z namenom zagotavljanja pogojev za kulturno ustvarjalnost, dostopnost kulturnih dobrin, kulturno raznolikost in kulturno identiteto. Javni interes se udejanja predvsem na podlagi:

- letnih izvedbenih načrtov nosilcev javnega interesa,
- javnih razpisov in javnih pozivov za financiranje kulturnih programov in kulturnih projektov,
- aktov o ustanovitvi javnih zavodov, njihovih strateških načrtov in letnih programov,
- javnih razpisov za oddajo javne kulturne infrastrukture in
- upravnih odločb.

2. OBRAZLOŽITEV

Letni program kulture za leto 2021 je izvedbeni akt Lokalnega program za kulturo občine Jesenice 2021 – 2024 (v postopku priprave za obravnavo in sprejem), ki skupaj s Proračunom občine Jesenice za leto 2021 predstavlja podlago za porabo in razdelitev sredstev namenjenih področju kulture.

V letu 2021 se iz proračuna Občine Jesenice predvideva sofinanciranje naslednjih programov:

- spomeniškovarstvene akcije,
- delovanje javnega zavoda Gornjesavskega muzeja Jesenice,
- delovanje javnega zavoda Občinske knjižnice Jesenice,
- delovanje javnega zavoda Gledališča Toneta Čufarja Jesenice,
- sofinanciranje kulturnih programov in projektov ljubiteljskih kulturnih društev in zveze ljubiteljskih kulturnih društev na podlagi javnega razpisa.

Iz proračuna se zagotavljajo tudi sredstva za:

- sofinanciranje stroškov delovanja (programov in obratovalnih stroškov) Območne izpostave Jesenice Javnega Sklada RS za kulturne dejavnosti,
- kritje stroškov najemnine za razstavne prostore Dolik-a,
- sofinanciranje javnega kulturnega programa pihalnega orkestra, ki ga lahko izvaja kulturni izvajalec, katerega ustanovitelja ni država ali lokalna skupnost, je pa njegovo delovanje v javnem interesu Občine Jesenice, opredeljenim v Lokalnem programu za kulturo občine Jesenice 2021 – 2024 (v postopku priprave za obravnavo in sprejem) in je izbran na podlagi javnega poziva in
- druge programe v kulturi (investicije in investicijsko vzdrževanje javnih zavodov na področju kulture).

[1] Ur. list. RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 65/07 – odl. US, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11 – odl. US, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 - ZNOrg

3. FINANČNE POSLEDICE

Višina finančnih sredstev za izvajanje Letnega programa kulture za leto 2021 izhaja iz predloga proračuna Občine Jesenice za leto 2021, in sicer vključuje glavna programa 1802 – Ohranjanje kulturne dediščine in 1803 – Programi v kulturi.

4. PREDLOG SKLEPA

V skladu s 119. členom Poslovnika o delu Občinskega sveta občine Jesenice (Ur. list RS, št. 2/16) predlagam Občinskemu svetu občine Jesenice, da na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 - uradno prečiščeno besedilo, 27/08 - odl. US, 76/08, 79/09, 51/10, 84/10 - odl. US, 40/12 - ZUJF, 14/15 - ZUUJFO, 76/16 - odl. US, 11/18 - ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A in 80/20 - ZIUOOPE) ter 14. člena Statuta Občine Jesenice (Ur. list RS, št. 101/2015) sprejme naslednji

SKLEP:
Sprejme se predlog Letnega programa kulture v občini Jesenice za leto 2021.

Pripravili:
Monika Makovec
Petra Dečman

Blaž Račič
ŽUPAN

Številka: 610-26/2020 - 2
Datum: 20. 11. 2020

Priloga:

- Letni program kulture v občini Jesenice za leto 2021 - predlog

PREDLOG

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A in 80/20 – ZIUOOPE), 9. in 14. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Ur. list. RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 65/07 – odl. US, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11 – odl. US, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 - ZNOrg) in Pravilnika o postopkih izvrševanja proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 99/09 – ZIPRS1011, 3/13 in 81/16) je Občinski svet občine Jesenice na svoji _____ redni seji dne _____sprejel

LETNI PROGRAM KULTURE
V OBČINI JESENICE ZA LETO 2021

1. SPLOŠNE DOLOČBE

S tem aktom se določi Letni program kulture v občini Jesenice v letu 2021, ki ga sprejme lokalna skupnost.

Pravna podlaga za sprejem Lokalnega programa za kulturo je Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Ur. list. RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 65/07 – odl. US, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11 – odl. US, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 - ZNOrg; v nadaljnjem besedilu: ZUJIK). Lokalni program za kulturo opredeljuje javni interes za kulturo, in sicer z namenom zagotavljanja pogojev za kulturno ustvarjalnost, dostopnost kulturnih dobrin, kulturno raznolikost in kulturno identiteto. Javni interes se udejanja predvsem na podlagi:

- letnih izvedbenih načrtov nosilcev javnega interesa,
- javnih razpisov in javnih pozivov za financiranje kulturnih programov in kulturnih projektov,
- aktov o ustanovitvi javnih zavodov, njihovih strateških načrtov in letnih programov,
- javnih razpisov za oddajo javne kulturne infrastrukture in
- upravnih odločb.

Lokalni program za kulturo občine Jesenice 2021 – 2024 (v postopku obravnave in nato sprejema) je področni strateški dokument, ki se naslanja na zakonodajo ter izhaja iz ciljev in Novelacije Občinskega razvojnega programa Občine Jesenice 2011 – 2025. Opredeljuje prioritete na področju kulture, cilje in ukrepe za dosego ciljev, načrtuje investicije v javno kulturno infrastrukturo, določi čas za njihovo uresničitev ter kazalce, po katerih se bo merilo njihovo doseganje.
Izvedbeni akt področne strategije predstavlja Letni program kulture za leto 2021, ki skupaj s Proračunom občine Jesenice za leto 2021 predstavljata podlago za razdelitev sredstev za kulturne dejavnosti, kulturne programe in projekte, vzdrževanje kulturne infrastrukture (investicije, investicijsko vzdrževanje, kulturno dediščino….) v letu 2021.

2. IZVAJALCI LETNEGA PROGRAMA KULTURE V OBČINI JESENICE V LETU 2021

Izvajalci letnega programa kulture v občini Jesenice za leto 2021 so:

- javni zavodi na področju kulture: Gornjesavski muzej Jesenice, Gledališče Toneta Čufarja Jesenice, Občinska knjižnica Jesenice,
- ljubiteljska kulturna društva in zveza kulturnih društev,
- druga ljubiteljska društva, ki imajo v okviru svoje dejavnosti registrirano tudi kulturno dejavnost,
- izvajalec javnega kulturnega programa pihalnega orkestra, izbran na podlagi javnega poziva,
- Javni sklad za kulturne dejavnosti, Območna izpostava Jesenice (JSKD, OI Jesenice).

3. PROGRAMI IN PROJEKTI, KI SE BODO V LETU 2021 IZVAJALI V JAVNEM INTERESU NA PODROČJU KULTURE V OBČINI JESENICE

Programi in projekti, ki se bodo v občini Jesenice izvajali v javnem interesu na področju kulture, so podrobneje opredeljeni v nadaljevanju teksta in finančno ovrednoteni v priloženi tabelah.

Dinamika izvrševanja investicij in investicijskega vzdrževanja, opredeljenih v finančnem načrtu posameznega neposrednega proračunskega uporabnika, se izvaja skladno z Odlokom o proračunu občine Jesenice za leto 2021 in vključuje glavna programa proračuna občine Jesenice 1802 – Ohranjanje kulturne dediščine in 1803 – Programi v kulturi.

Vsebina Lokalnega programa kulture v občini Jesenice v letu 2021 sledi programski strukturi Proračuna občine Jesenice za leto 2021 in je predstavljena v nadaljevanju (podpoglavji 3. 1. Ohranjanje kulturne dediščine in 3. 2. Programi v kulturi).

3. 1. OHRANJANJE KULTURNE DEDIŠČINE

3.1.1. Nepremična kulturna dediščina

Letni izvedbeni cilji:
- zaključek celovite obnove Bucelleni - Ruardove graščine na Stari Savi (v nadaljevanju Ruardova graščina), ki je bila na 22. redni seji Vlade Republike Slovenije v sklopu nekdanjega Fužinarskega naselja Stara Sava na Jesenicah razglašen za kulturni spomenik državnega pomena (Sklep Vlade RS št. 00716-1/2019-4 z dne 7. 3. 2019) ter predaja v uporabo,
- ohranjati obseg posegov na spomenikih kulturne dediščine, ki so lokalnega pomena v skladu s kulturnovarstvenimi usmeritvami pristojnega Zavoda za varstvo kulturne dediščine (vključno z nadomestitvijo eventualno odtujenih spominskih plošč, ki imajo status kulturnega spomenika ter sanacijo poškodovanih kulturnih spomenikov).

Kazalci, s katerimi se bo merilo doseganje zastavljenih ciljev:
- 1 rekonstrukcija kulturnega spomenika (obnova Ruardove graščine),
- 2 posega na kulturnih spomenikih oz. na določenih elementih kulturnih spomenikov v občini Jesenice ter izvedena nepredvidena (interventna) vzdrževanja po ugotovitvah Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije OE Kranj.

<u>Spomeniškovarstvene akcije</u>

Občina Jesenice vsako leto v skladu z navodili Zavoda za kulturno dediščino Slovenije Območne enote Kranj in razpoložljivimi proračunskimi sredstvi obnavlja razglašene nepremične spomenike lokalnega pomena. Tako bo v letu 2021 za potrebe spomeniškovarstvenih akcij namenila skupno 10.134,00 €, in sicer:
- 5.134,00 € za kritje stroškov postavitve trajnejše lesene ograje okrog spomenika Cankarjevi četi na planini Obranca,
- 3.000,00 € za nujna obnovitvena dela Spomenika talcev NOB na Kor. Beli in
- 2.000,00 € za interventna oz. nujna tekoča vzdrževanje drugih kulturnih spomenikov po usmeritvah in priporočilih pristojnega Zavoda za varstvo kulturne dediščine iz Kranja.

<u>Obnova Ruardove graščine</u>

Celovita obnova Ruardove graščine (vključno s popotresno obnovo, energetsko sanacijo ter izvedbo restavratorsko-konservatorskih del) se je pričela v letu 2018 in se bo predvidoma zaključila do konca leta 2021. V letu 2019 je bila Bucelleni - Ruardova graščina v sklopu nekdanjega Fužinarskega naselja Stara Sava na Jesenicah, razglašena za kulturni spomenik državnega pomena (Sklep Vlade Republike

Slovenije št. 00716-1/2019/4, z dne 7. 3. 2019). Z obnovo objekta, ki se bo zaključila v letu 2021 bomo zagotovili ohranitev razglašenega kulturnega spomenika državnega pomena, njegovo konservacijo in prezentacijo čim bolj avtentičnega stanja objekta ter prostorske pogoje za izvajanje muzejske, kulturne in tudi turistične dejavnosti v okviru muzejskega kompleksa Stara Sava.

3.1.2. Premična kulturna dediščina

Letni izvedbeni cilj:

- zagotavljanje javne službe na področju muzejske dejavnosti ter ohranjanje pogojev za varstvo zbirk s področja zgodovine železarstva in s tem povezanih dejavnosti, kot so rudarstvo, geologija, paleontologija, obrt in trgovina, načina življenja – etnologija, kulturna, krajevna in mestna zgodovina ter širše v gornjesavski regiji (delovanje javnega zavoda Gornjesavskega muzeja Jesenice – začasno izvajanje dejavnosti na drugih lokacijah za čas celovite obnove Ruardove graščine),
- preselitev programa v obnovljeno Ruardovo graščino in selitev depojev na prvotno lokacijo.

Kazalci, s katerimi se bo merilo doseganje zastavljenih ciljev:

- 100% izveden program javnega zavoda Gornjesavski muzej Jesenice.

<u>Gornjesavski muzej Jesenice</u>

Občina Jesenice zagotavlja pogoje za opravljanje javne službe na področju ohranjanja in predstavljanja kulturne dediščine s področja zgodovine železarstva in rudarstva s tehniško dediščino in s tem povezanih dejavnosti, mestne in krajevne kulturne zgodovine ter za ostale lokalno pomembne vsebine (programe in projekte), ki se uresničuje v okviru delovanja Gornjesavskega muzeja Jesenice, katerega soustanoviteljica je Občina Jesenice.

Gornjesavski muzej Jesenice ima od leta 2010 status pooblaščenega muzeja in za ta namen Ministrstvo za kulturo zagotavlja določena sredstva sofinanciranja, kar posledično zmanjšuje obveznost sofinanciranja Občine Jesenice in Občine Kranjska Gora za stroške dela in materialne stroške.

Za nemoteno delovanje zavoda se v proračunu zagotavljajo sredstva za stroške dela in materialne stroške. Pri načrtovanju plač in drugih stroškov dela za leto 2021 je javni zavod upošteval Dogovor o plačah in drugih stroških dela v javnem sektorju (Ur. list RS, št. 80/18), veljavne predpise, ki veljajo za področje kulture, panožno kolektivno pogodbo in plačno lestvico, kot jo določa Zakon za uravnoteženje javnih financ (Uradni list RS, št. 40/12, 96/12 – ZPIZ-2, 104/12 – ZIPRS1314, 105/12, 25/13 – odl. US, 46/13 – ZIPRS1314-A, 56/13 – ZŠtip-1, 63/13 – ZOsn-I, 63/13 – ZJAKRS-A, 99/13 – ZUPJS-C, 99/13 – ZSVarPre-C, 101/13 – ZIPRS1415, 101/13 – ZDavNepr, 107/13 – odl. US, 85/14, 95/14, 24/15 – odl. US, 90/15, 102/15, 63/16 – ZDoh-2R, 77/17 – ZMVN-1 in 33/19 – ZMVN-1A, v nadaljevanju: ZUJF), veljavna od 1. 6. 2012 dalje in ki se je ponovno pričela uporabljati od 1. 9. 2016 dalje.

V Gornjesavskem muzeju Jesenice je v skladu z veljavnim kadrovskim načrtom zaposlenih skupno 14,5 oseb, od tega je v notranji organizacijski enoti Jesenice zasedenih 7 delovnih mest. V letu 2021 se v tej enoti zaradi širitve dejavnosti v obnovljeni Ruardovi graščini (do pričetka obnove se je muzejski program izvajal v pritličju graščine, v prenovljenem objektu pa je predvidena prezentacija objekta ter muzejske vsebine oz. programa v več etažah) planira dodatno delovno mesto muzejski tehnik V in delovno mesto kustos (ki bo predvidoma financiran s strani Ministrstva za kulturo v okviru sredstev za opravljanje državne javne službe oz. pooblaščenega muzeja). Tako znaša strošek dela (bruto plače, prispevki, povračila in nadomestila in druge izdatke zaposlenim ter premije za kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje), ki ga pokriva Občina Jesenice, v predvideni skupni višini 195.654,27 €.

Stroški financiranja oz. sofinanciranja izvedbe projektov javnega zavoda se planirajo v skupni višini 28.200,00 €, in sicer za:

- galerijsko razstavni program s promocijo v Kosovi graščini v višini 7.000,00 €, ki vključuje, medinstitucionalne in lastne razstave javnega zavoda, tako v okviru mednarodnih in lastnih projektov, obeležili pa bodo tudi 500 – letnico Kosove graščine;
- projekt Kviz o zgodovini mesta Jesenice v letu 2021 za učence in dijake osnovnih in srednjih šol ter pedagoško-andragoške aktivnosti - z delovnim naslovom »Železarsko mesto v Evropski gastronomski regiji« (Slovenija je nosilka Evropske gastronomske regije 2021) v višini 7.000,00 €; projekt vključuje tudi obeležitev 70 - letnica muzeja, organizacijo razstave z izdelavo publikacije;
- sofinanciranje izdaje kataloga stalne razstave Slovenskega železarskega muzeja v obnovljeni Ruardovi graščini v višini 14.200,00 €, ki bo na predvidoma 400 straneh vključevala tri sklope (zgodovino železarstva, vzpon fužinarjev ter predstavitev Ruardove graščine in njenih lastnikov); v katalogu bo predstavljeno tudi delo prve slovenske diplomirane medicinske in skrbstvene sestre Angele Boškin in njenih naslednic v zdravstveni negi. Predvidoma bo posnet tudi promocijski film in bo vključen v spremljevalni program (gostovanje občasne razstave Sava združuje in tisk treh portretov Ruardov).

Za izvajanje aktivnosti v Kolpernu so zagotovljena sredstva v višini 32.400,00 €, od tega 19.200,00 € za kritje splošnih materialnih stroškov in 13.200,00 € za programske stroške za izvedbo prireditev v okviru Poletja na Stari Savi in druge prireditve v soorganizaciji Gornjesavskega muzeja Jesenice in ki jih za občino Jesenice izvede javni zavod.

Javnemu zavodu se za pokrivanje stroškov ogrevanja zagotovijo sredstva v ocenjeni višini 32.000,00 € (upoštevajoč dejstvo, da se bodo v letu 2021 preselili nazaj v obnovljene prostore v Ruardovi graščini, kjer ima javni zavod svoj sedež).
Občina Jesenice za javni zavod neposredno pokriva stroške pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije (ogrevanje in električna energija) pogodbenemu partnerju Petrol d.d. za objekt Bucelleni - Ruardove graščine. Plačilo mesečnega obračuna pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije je potrebno tudi v času obnove objekta (t.i. nadomestilo, saj je bila toplotna postaja v pogodbenem roku zamenjana in v uporabi do pričetka obnove objekta).

V okviru neprogramskih materialnih stroškov se v letu 2021 zagotovijo tudi:

- sredstva v višini 3.000,00 € za vzdrževanje območja Stare Save s katerim upravlja Gornjesavski muzej Jesenice;
- sredstva za kritje najemnine za prostore oz. skladišča v lasti Slovenskih železnic, kjer je shranjen del tehniške dediščine, v višini 4.780,00 €;
- dodatna sredstva v skupni ocenjeni višini 32.350,00 €, ki se delno nanašajo na povečane stroške uprave in depojev javnega zavoda na sedanji začasni lokaciji, vključno s delnim izpadom dohodka, od tega se 10.200,00 € nameni za stroške planirane selitve v obnovljeno Ruardovo graščino in za stroške selitev depojev ter 14.150,00 € za druge neprogramske stroške v zvezi z planirano selitvijo.

3.2. PROGRAMI V KULTURI

3.2.1. Knjižničarstvo in založništvo

Letni izvedbeni cilj:

- zagotavljanje javne službe na področju knjižničarstva – ohraniti pogoje za delovanje javnega zavoda Občinske knjižnice Jesenice ter za izvedbo različnih programov in projektov za javnost, vključno z neposrednim pokrivanjem pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije (ogrevanje in električna energija) pogodbenemu partnerju Petrol d. d. Ljubljana za objekt knjižnice.

Kazalec, s katerimi se bo merilo doseganje zastavljenih ciljev:
- 100% izveden program javnega zavoda Občinska knjižnica Jesenice ter izpolnjene obveznosti v okviru pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije.

Občinska knjižnica Jesenice

Občina Jesenice v skladu s področno zakonodajo zagotavlja pogoje za opravljanje knjižnične dejavnosti, ki je z zakonom določena kot javna služba, katere izvajanje je v javnem interesu. Dejavnost izvaja javni zavod Občinska knjižnica Jesenice, Občina kot ustanoviteljica pa poleg sredstev za stroške dela zagotavlja tudi sredstva za pokrivanje materialnih stroškov za dejavnost zavoda, stroške ogrevanja ter sredstva za projekte knjižnice.

Pri načrtovanju plač in drugih stroškov dela za leto 2021 je javni zavod upošteval Dogovor o plačah in drugih stroških dela v javnem sektorju (Ur. list RS, št. 80/18), veljavne predpise, ki veljajo za področje kulture, panožno kolektivno pogodbo in plačno lestvico, kot jo določa ZUJF, veljavna od 1. 6. 2012 dalje in ki se je ponovno pričela uporabljati od 1. 9. 2016 dalje.

V Občinski knjižnici Jesenice je zaposlenih skupno 19 oseb oz. zasedenih 17,5 delovnih mest, javni zavod pa opravlja knjižnično dejavnost tudi za občino Kranjska Gora in občino Žirovnica. Tako znaša strošek dela (bruto plače, prispevki, povračila in nadomestila in druge izdatke zaposlenim ter premije za kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje) za leto 2021, ki ga javnemu zavodu pokriva Občina Jesenice, skupaj 438.583,00 €.

Javnemu zavodu se za pokrivanje stroškov ogrevanja zagotovijo sredstva v višini 8.500,00 €.

Stroški za izvedbo projektov javnega zavoda (v okviru programskih materialnih stroškov) se planirajo v skupni višini 14.888,00 €, in sicer za:
- program za otroke, mladino in odrasle v višini 11.088,00 €, ki vključuje bibliopedagoške dejavnosti (pravljične urice, ustvarjalne delavnice, angleške in nemške urice, počitniške delavnice, Berimo z Brihto, Brihtin počitniški nahrbtnik, predavanja, literarni večeri, ….);
- domoznanstvo v višini 2.500,00 €, ki vključuje zbiranje, ohranjanje domoznanskega gradiva ter predstavitev le-tega v okviru razstav in domoznanskih večerov ter domoznanskih projektov.
- sredstva za sodelovanje na prireditvah na Stari Savi v višini 1.300,00 €.

Na postavki se zagotavljajo tudi sredstva za zavarovanje premoženja, ki je v upravljanju javnega zavoda.

3.2.2. Umetniški programi

Letni izvedbeni cilj:
- ohraniti pogoje za delovanje javnega zavoda Gledališča Toneta Čufarja Jesenice ter za izvedbo različnih programov za javnost, vključno z neposrednim pokrivanjem pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije (ogrevanje in električna energija) pogodbenemu partnerju Petrol d. d. Ljubljana za objekt gledališča.

Kazalec, s katerimi se bo merilo doseganje zastavljenih ciljev:
- 100% izveden program javnega zavoda Gledališče Toneta Čufarja Jesenice ter izpolnjene obveznosti v okviru pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije.

Gledališče Toneta Čufarja Jesenice

Občina Jesenice zagotavlja pogoje za opravljanje javne službe na področju gledališke dejavnosti, katere izvajanje je v javnem interesu in ki je opredeljena z občinskim odlokom. Dejavnost izvaja javni zavod Gledališče Toneta Čufarja Jesenice, Občina kot ustanoviteljica pa, poleg sredstev za stroške dela, zagotavlja tudi sredstva za pokrivanje materialnih stroškov za dejavnost zavoda, za stroške ogrevanja, za zavarovanje ter sredstva za program oz. projekte gledališča.

Pri načrtovanju plač in drugih stroškov dela za leto 2021 je javni zavod upošteval Dogovor o plačah in drugih stroških dela v javnem sektorju (Ur. list RS, št. 80/18), veljavne predpise, ki veljajo za področje kulture, panožno kolektivno pogodbo in plačno lestvico, kot jo določa ZUJF, veljavna od 1. 6. 2012 dalje in ki se je ponovno pričela uporabljati od 1. 9. 2016 dalje.

V Gledališču Toneta Čufarja Jesenice je zaposlenih skupno 8 oseb oz. zasedenih 7,5 delovnih mest. Tako znaša strošek dela (bruto plače, prispevki, povračila in nadomestila in druge izdatke zaposlenim ter premije za kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje) za leto 2021, ki ga javnemu zavodu pokriva Občina, skupaj 177.390,00 €.

Sredstva za programe in programske materialne stroške se namenijo za:

- mladinski program v višini 6.151,00 €, ki vključuje izvedbo dveh lastnih produkcij (otroško in mladinsko);
- gledališki abonma v višini 18.802,00 € (vključuje najmanj dve predstavi lastne produkcije domače odrasle gledališke skupine in eno lastno mladinsko produkcijo, ostalo prestavljajo predstave gostujočih gledališč) in glasbeni abonma v višini 8.316 € (vključuje predvidoma eno glasbeno predstavo mesečno). Javni zavod za leto 2021 planira višje stroške za gledališki in glasbeni abonma zaradi trenutnih in pričakovanih ukrepov v zvezi s koronavirusom SARS-CoV-2 (COVID-19), tako da bo predvidoma izvedel več prireditev z manj obiskovalci, kar pa pomeni višje stroške.
- Čufarjev maraton v višini 833,00 €, ki vključuje organizacijo srečanja sosednjih odrov in začetek nove gledališke sezone;
- otroške delavnice v višini 532,00 €, ki vključujejo stroške izvedbe poletne delavnice gledališkega podmladka in priprave na izvedbo gledališke produkcije;
- Čufarjeve dneve v višini 6.170,00 €, ki vključuje organizacijo festivala gledališč Slovenije in zamejstva ter spremljajoče prireditve (razstavo, okroglo mizo ali delavnico, strokovni posvet),
- kritje stroškov projekta Moj kino izbranega izvajalca v višini 3.660,00 € za produkcijo najnovejših filmov v najsodobnejši tehniki v prostorih Kina Železar ter za
- programske stroške za izvedbo prireditev v soorganizaciji Gledališča Toneta Čufarja Jesenice in za izvedbo prireditev, ki jih za občino Jesenice izvede javni zavod (vključno s sodelovanjem na prireditvah na Stari Savi v višini 1.300,00 €).

Javnemu zavodu se za pokrivanja stroškov ogrevanje zagotovijo sredstva v višini 20.000,00 €, zagotovijo pa se tudi sredstva za zavarovanje premoženja, ki je v upravljanju javnega zavoda.

Občina Jesenice neposredno pokriva tudi stroške pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije (ogrevanje in električna energija) pogodbenemu partnerju Petrol d. d. Ljubljana za objekt gledališča.

3.2.3. Ljubiteljska kultura

Letni izvedbeni cilji:

- izvesti 3 postopke dodelitve sredstev sofinanciranja (javni razpis za kulturne programe ljubiteljskih kulturnih društev in zveze društev, javni razpis za kulturne projekte, javni poziv za izvedbo javnega kulturnega programa),
- ohraniti prostorske pogoje za razstavišče Dolika,
- ohraniti javni kulturni program kulturnega izvajalca, katerega ustanovitelj ni država ali lokalna skupnost in je njegovo delovanje v javnem interesu Občine Jesenice, opredeljeni v Lokalnem programu kulture in
- ohraniti zagotavljanje pogojev za delovanje Javnega sklada za kulturne dejavnosti Območne izpostave Jesenice.

Kazalci, s katerimi se bo merilo doseganje zastavljenih ciljev:

- v celoti realizirani programi ter pokriti stroški sofinanciranja po sklenjenih pogodbah (ljubiteljskim kulturnim društvom in zvezi kulturnih društev) za izvedbo celoletnih programov, in

sicer za: pevske skupine, instrumentalne skupine, odrasle gledališke, otroške gledališke in lutkovne skupine, folklorne skupine, ljudske godce in pevce, plesne skupine, likovno dejavnost, razstavno dejavnost, krožke ročnih del ter tradicionalne koncerte v Kosovi graščini, ki so bili predhodno potrjeni (odobreni) na podlagi izvedenega postopka javnega razpisa in veljavnih meril,

- v celoti realizirano sofinanciranje kulturnih projektov na področju ljubiteljske kulture v skladu z določili sklenjenih pogodb po končanem postopku javnega razpisa ter veljavnih meril,
- število dogovorjenih koncertov/nastopov pihalnega orkestra za potrebe Občine Jesenice, upoštevajoč razmere v zvezi z koronavirusom SARS-CoV-2 (COVID-19).

Kulturni projekti

V okviru kulturnih projektov se za leto 2021 planirajo sredstva za naslednji namen:

- za sofinanciranje projektov ljubiteljskih kulturnih društev sredstva v višini 9.536,00 € (na podlagi javnega razpisa bodo ljubiteljska kulturna društva lahko kandidirala za sredstva, namenjena sofinanciranju projektov) in
- sredstva v višini 464,00 € za sofinanciranje projektov po 102. členu ZUJIK, in sicer za projekte, ki jih ni bilo mogoče predvideti vnaprej in so posebnega pomena za občino.

Dejavnost ljubiteljskih kulturnih društev, zveze in sklada

Za leto 2021 so planirana sredstva za sofinanciranje programov ljubiteljskih kulturnih društev in zveze kulturnih društev, in sicer v višini 59.584,84 €. Ljubiteljska kulturna društva bodo lahko kandidirala za sofinanciranje kulturnih programov na podlagi javnega razpisa.

Javni razpis na področju ljubiteljske kulture temelji na Pravilniku o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za programe in projekte kulturne dejavnosti (Ur. list RS, št. 84/12) in na veljavnih merilih.

Na podlagi različnih (preteklih in veljavnih) ukrepov v zvezi z obvladovanjem širjenja nalezljive bolezni SARS-CoV-2 (COVID-19) se za leto 2021 v zvezi z vrednotenjem programov ljubiteljskih kulturnih društev in zveze kulturnih društev, z namenom podpore dejavnosti, ki se zaradi višje sile izvaja v skladu z omejitvami, določijo posebni pogoji za vrednotenje programov ljubiteljskih kulturnih društev in zveze kulturnih društev na javnem razpisu za leto 2021, in sicer:

- Vrednotenje v 1. fazi razdelitve

  Za javni razpis 2021 se upoštevajo rezultati in dosežki iz leta 2019 (upoštevani pri prijavi na javni razpis za leto 2020), in sicer se za posamičen program, izveden v letu 2020, upošteva doseženo število točk iz 1. faze razdelitve na javnem razpisu 2020, pri čemer se ne upošteva dodatek za izredne dosežke iz leta 2019.

  Na novo se vrednotijo programi v primerih:

  - če je posamičen program, izveden v letu 2020, dosegel višje rezultate v primerjavi z letom 2019,
  - če določen program ni bil še nikoli prijavljen na javnem razpisu za ljubiteljsko kulturo v občini Jesenice,
  - če posamičen program ni bil izveden v letu 2019, v letu 2020 pa je bil izveden; oziroma če posamičen program, izveden v letu 2019, glede na veljavna merila ni imel pogojev za vrednotenje/sofinanciranje na javnem razpisu v leto 2020.

  Ne vrednotijo oz. se ne dodelijo sredstva v primeru, če je določena sekcija društva v letu 2020 prenehala delovati.
- V skladu z veljavnimi merili se eventualno izvede 2. faza razdelitve.
- V 3. fazi razdelitve se izračunajo novi deleži za posamičen program (se ne upoštevajo sredstva iz 3. faze razdelitve, dodeljena na javnem razpisu 2020).

Obseg in kvote sredstev po posameznih programih:

Programi ljubit. kulturnih društev in zvez kulturnih društev		višina v €
skupaj razpisana sredstva		**59.584,84**
1. faza razdelitve	delež	
delež od razpisanih sredstev za eventualne pritožbe v 1. fazi razdelitve	3%	1.787,55
kvota - sredstev za posamezno vrsto programa		
1.1. PEVSKE SKUPINE		5.053,00
1.2. INSTRUMENTALNE SKUPINE		1.892,00
1.3. ODRASLE IN OTROŠKE GLEDALIŠKE IN LUTKOVNE SKUPINE		5.686,29
1.4. FOLKOLORNE SKUPINE		6.547,00
1.4.1. LJUDSKI GODCI IN PEVCI		3.967,00
1.5. PLESNE SKUPINE		516,00
1.6. LIKOVNA DEJAVNOST - KLUBI - SKUPINE		860,00
1.7. FOTOGRAFSKA DEJAVNOST - KLUBI - DRUŠTVA		2.322,00
1.8. RAZSTAVNA DEJAVNOST - RAZSTAVIŠČA		19.092,00
1.9. KROŽKI ROČNIH DEL		2.752,00
1.10. ORGANIZACACIJA TRADICIONALNIH KONCERTOV V KOSOVI GRAŠČINI		860,00
1.11. DELOVANJE ZVEZE KULTURNIH DRUŠTEV		8.250,00
skupaj program - 1. faza		**57.797,29**
vrednost točke - 1. faza		0,86
2. faza razdelitve		odvisno od ostanka sredstev iz 1. faze
delež od razpisanih sredstev za event. pritožbe v 2. fazi razdelitve	5%	

Na področju ljubiteljske kulture so za leto 2021 v planirana sredstva tudi za naslednji namen:

- za sofinanciranje stroškov delovanja (programov in obratovalnih stroškov, v skladu s področno zakonodajo) Območne izpostave Jesenice Javnega Sklada RS za kulturne dejavnosti v višini 10.686,90 €,
- za kritje stroškov najemnine za razstavne prostore Dolik-a se namenjajo sredstva v skupni višini 5.481,24 € in
- za sofinanciranje javnega kulturnega programa pihalnega orkestra, izbranega na javnem pozivu, in sicer se planirana sredstva v skupni višini 18.705,69 € namenijo za programske stroške in splošne obratovalne stroške (splošne stroške delovanja, vezane na prostor in tekoče vzdrževanje ter ostale materialne stroške) ter sredstva v višini 13.050,00 € za fazno posodobitev uniform, ki se predvidoma zaključi v letu 2022.

3.2.4. Drugi programi v kulturi (investicije in investicijsko vzdrževanje)

Letni izvedbeni cilji:

- ohraniti pogoje za posodabljanje ter nadgradnja opreme in investicijsko vzdrževanje obstoječih prostorov in objektov javnih zavodov na področju kulture,
- ohraniti pogoje za nakup knjižnega gradiva.

Kazalci, s katerimi se bo merilo doseganje zastavljenih ciljev:

- izvedene aktivnosti s področja vzdrževanja skupnih prostorov v Prireditvenem centru,
- 100% realizacija načrtovanega odkupa knjižnega gradiva ter zamenjava luči v krajevni knjižnici Javornik – Koroška Bela,
- nakup, dobava in montaža opreme za Ruardovo graščino (t.i. muzejski del).

Občina Jesenice za izvedbo aktivnosti za uresničevanje prostorskih pogojev za delovanje javnih zavodov na področju kulture namenja sredstva za posodabljanje opreme in investicijsko vzdrževanje obstoječih prostorov in objektov, s katerimi upravljajo javni zavodi (kar je podrobneje razvidno iz tabele v poglavju št. 4 Finančna sredstva za izvedbo programa kulture v letu 2021). V okviru investicijskih transferov se zagotavljajo tudi sredstva za nakup knjižnega gradiva (Občinski knjižnici Jesenice) in sredstva za nakup potrebne opreme in za vzdrževanje skupnih prostorov (Gledališču Toneta Čufarja Jesenice).

4. FINANČNA SREDSTVA ZA IZVEDBO PROGRAMA KULTURE V LETU 2021

PODROČJE/VSEBINA	višina v €
3.1. OHRANJANJE KULTURNE DEDIŠČINE	
SPOMENIŠKOVARTVENE AKCIJE (glej Okvirni pregled programov)	10.134,00
OBNOVA RUARDOVE GRAŠČINE	1.724.054,35
GORNJESAVSKI MUZEJ JESENICE	
Pogodbeni prihranki rabe energije (elektrika)	118,32
Pogodbeni prihranki rabe energije (ogrevanje)	1.676,16
Sredstva za plače	147.613,00
Sredstva za osebne prejemke	21.871,00
Prispevki delodajalcev	23.187,00
Projekti:	28.200,00
- Razstavna dejavnost s promocijo v Kosovi - 7.000,00 €	
- Železarsko mesto v Evropski gastronomski regiji (za Kviz o mestu Jesenic) - 7.000,00 €	
- Katalog stalne razstave Slovenskega železarskega muzeja (za potrebe obnovljene Ruardove graščine) - 14.200,00 €	
Splošni oz. neprogram. materialni stroški (od tega 3.000,00 € za vzdrževanje Stare Save, 18.200,00 € stroški selitve in kritje izpada prihodka zaradi obnove in 4.780,00 € za stroške najemnine SŽ)	49.862,00
Ogrevanje	32.000,00
Kolpern:	32.400,00
Materialni stroški - 19.200,00 €	
Programski stroški - 13.200,00 € (prireditve Poletje na Stari Savi - 9.400,00 €, ostale prireditve - 3.800,00 €)	
Kolektivne premije dodatnega pok. zavarovanja	2.983,27
3.2. PROGRAMI V KULTURI	
3.2.1. KNJIŽNIČARSTVO IN ZALOŽNIŠTVO	
OBČINSKA KNJIŽNICA JESENICE	
Sredstva za plače	345.082,00
Sredstva za osebne prejemke	32.342,00
Prispevki delodajalcev	55.558,00
Splošni oz. neprogramski materialni. stroški - 21.735,00 €	36.623,00
Otroški, mladinski, odrasli program – bibliopedagoške dejavnosti - 11.088,00 €	
Domoznanstvo - 2.500,00 €, sodelovanje na prireditvah na Stari Savi - 1.300,00 €	
Ogrevanje	8.500,00
Zavarovanje premoženja v upravljanju javnega zavoda	1.500,00
Kolektivne premije dodatnega pok. zavarovanja	5.601,00
3.2.2. UMETNIŠKI PROGRAMI	
GLEDALIŠČE TONETA ČUFARJA JESENICE	
Pogodbeni prihranki rabe energije (elektrika)	330,60
Pogodbeni prihranki rabe energije (ogrevanje)	5.080,08

PODROČJE/VSEBINA	višina v €
Sredstva za plače	132.305,00
Sredstva za osebne prejemke	20.766,00
Prispevki delodajalcev	20.100,00
Mladinski program	6.151,00
Gledališki abonma	18.802,00
Splošni oz. neprogramski materialni.stroški - 37.200,00 €	43.525,00
Čufarjev maraton in Otroške delavnice - 1.365,00 €, sodelovanje na prireditvah na Stari Savi - 1.300,00 €	
Stroški pogodbene produkcije Moj kino - 3.660,00 €	
Čufarjevi dnevi	6.170,00
Glasbeni abonma	8.316,00
Ogrevanje	20.000,00
Zavarovanje premoženja v upravljanju javnega zavoda	15.000,00
Kolektivne premije dodatnega pokojninskega zavarovanja	3.219,00
3.2.3. LJUBITELJSKA KULTURA	
KULTURNI PROJEKTI (glej Okvirni pregled programov)	10.000,00
DEJAVNOST LJUB. KULTURNIH DRUŠTEV (glej posebno obrazložitev - Okvirni pregled programov)	75.752,98
JAVNI KULTURNI PROGRAMI	31.755,00
3.2.4. DRUGI PROGRAMI V KULTURI	
INVESTICIJE IN INVEST.VZDRŽEVANJE JZ NA PODROČJU KULTURE	
OBČINSKA KNJIŽNICA JESENICE	
- nakup knjižničnega gradiva - 40.000,00 €	40.000,00
- zamenjava luči v enoti na Slovenskem Javorniku - 1.726,00 €	1.726,00
GORNJESAVSKI MUZEJ JESENICE	
- fazni nakup opreme za Ruardovo graščino - 250.000,00 €	250.000,00
- pokritje končnega dela stroškov izdelave projektne dokumentacije za notranjo opremo v obnovljeni Ruardovi graščini	7.808,00
- zamenjava električne napeljave v Kosovi graščini - 7.200,00 €	7.200,00
GLEDALIŠČE TONETA ČUFARJA JESENICE	
- vzdrževanje skupnih prostorov - 3.000,00 €	3.000,00
SKUPAJ	**3.286.311,76**

5. IZVRŠEVANJE LETNEGA PROGRAMA KULTURE V OBČINI JESENICE ZA LETO 2021

Pogoj za izvrševanje Letnega programa kulture v občini Jesenice za leto 2021, ki ga sprejme Občinski svet občine Jesenice, je veljavnost Odloka o proračunu Občine Jesenice za leto 2021. Letni program kulture v občini Jesenice za leto 2021 se objavi na spletni strani Občine Jesenice.

Za vse, kar ni opredeljeno v Letnem programu kulture v občini Jesenice za leto 2021, se smiselno uporabljajo določila Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Ur. list. RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 65/07 – odl. US, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11 – odl. US, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 - ZNOrg) ter Odloka o proračunu Občine Jesenice za leto 2021.

Številka: 610-26/2020 – 3

Blaž Račič
ŽUPAN OBČINE JESENICE